

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Receipt notes			Delivery note Process number 392029 (4) Shipping date 07/11/2025		
(5) Supplier and sender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried 504263538			(6) Freight prepaid €		(7) Delivery (Is) Freight car Freight Express Express Mail		(8) Invoice no. Invoice number (9) of	
(10) Your reference 411	(11) Purchase order number 550004319801	(15) Orderer addition bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1	(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no. 2192088	
(19) Shipping type Lorry		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code 42944SK		(23) Gross 18,990.587	Total weight kg (24)	(24) Net 16,997.34
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							(26) Unloading point 14248	
		Via dei Geranei, 21,		70026 Modugno (Bari)				
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes Quantity (Is) + / - Notes			
	2516272880	2516272880 Abtriebswelle 1	8,757	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	2516272880 "D" 27.05.2024 Lot: H-137918 3	20	Pcs				
	DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	20	Pcs				
	251-VCISACK	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	20	Pcs				
	43975	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	280	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./	1	Pcs				
	DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	251-VCISACK	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	43975	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	7	Pcs				
		Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./						
	Incoterm delivery	DDP - Delivered duty paid						
	PSW Approval 2516272880 "D" by Mr. Gianluigi Calo - 09.04.2024							
(42) Receipt notes		(43) Quantity check	(44) Quality Inspection/Inspection report		(45) Recipient	(46) Invoice verification		
Date								
Name/								

H 137918

KIEHN + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

11 NOV 2025

Ricevuto in consegna di
verifica su qualità e quantità

(1) Recipient			(2) Receipt notes			Delivery note		
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN						Process number 392029		
						(4) Shipping date 07/11/2025		
(5) Supplier and sender			(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.	
GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			prepaid	carriage	Freight car	forwarder	Invoice number	
			€		Freight	external		
					Express	own vehicle		
					Express		(9) of	
					Mail			
(10) Your reference	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
411	550004319801	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1					2192088	
(19) Shipping type		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code		(23) Gross Total weight kg (24)		(24) Net
Lorry				42944SK		18,990,587		16,997.34
Shipping address							(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari) 14248	
(27)	Reference number	Description of delivery, performance	(30)	(31)	(40) Recipient notes			
Item		Packing specifications	Quantity	Unit	Quantity (Is)	+ / -	Notes	
	20 x 429 Stück 1 x 177 Stück							
(42) Receipt notes		(43) Quantity check	(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient	(46) Invoice verification		
Date								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45020914 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)																						
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithaimer Straße 22 86477 ADELSRIED DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																						
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																						
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 07.11.2025																										
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 392029 - 392031 Proforma 111125																										
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 25 1	8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE KARTON	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 84831095	11 Bruttogewicht in kg 22818,00 10,00 22828,00	12 Umfang in m³																		
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		<table><tr><td>Absender</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Währung</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Empfänger</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>			Absender						Währung						Empfänger					
									Absender																	
Währung																										
Empfänger																										
14 Rückerstattung				20 Besondere Vereinbarungen KUEHNLE - P... Via del C... am 11 NOV 2025 am 70026 Modugno (BA)																						
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Modugno - Bari				21 Ausgefertigt in Prievidza am 07.11.2025																						
22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK 97101 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders ICO: 30 223 300, IČ DPH SK 2020466734				23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 97101 ICO: 36 34 6730 Unterschrift und Stempel des Frachtführers																						
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				24 Gut empfangen am 11 NOV 2025 am 70026 Modugno (BA)																						
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				Paletten-Absender			Paletten-Empfänger																			
				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch															
				Euro-Palette			Euro-Palette																			
				Gitterbox-Palette			Gitterbox-Palette																			
				Einfach-Palette			Einfach-Palette																			
27				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																						
Kfz		PDM0004 PD028YG																								
Anhänger																										
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																						

GeWiS



GeWiS Slovakia s.r.o.

Vápenická 30, SK - 971 01 Prievidza

Tel.: +421(0)46/3961-200

E-mail: info@gewis.eu

CNC - sústruženie, frézovanie,
brúsenie, vŕtanie, montáž zariadení

LRQA
CERTIFIED

ISO 9001 • IATF 16949

LRQA
CERTIFIED

ISO 14001 • ISO 45001

IČO: 30 223 300, DIČ: 2020466734
IČ DPH (VAT Nr.): SK2020466734
OR Trenčín SR, odd.: sro, vložka č.: 1822/R
konatelia spoločnosti: Wilhelm Strobel, Gerhard Strobel

MAGNA PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO (BARI)
ITALIEN

Sachbearbeiter: Denisa Huljaková
Auftrag:
Datum: 7.11.2025 Unsere Bestellsnr:

PROFORMA RECHNUNG
Kd-Nr: Nummer: 111125 7.11.2025
Ref: 11449 Seite: 1

Pos	Artikelnummer/Bezeichnung	MENGE	E-Preis EUR	Rab.	Gesamt EUR
	Ust.-ID Nr: SK2020466734				
	Teile zu Testen				
1	2516272880 Abtriebswelle 1	5	7,40		37,02
	Karton Bruttogewicht: 10 kg	1			
	to attention: Mr. Carlo Maselli				

Nettobetrag EUR Porto/Verpackung MwSt% MwSt EUR Endbetrag EUR

37,02

Zahlung: 30 Tage netto. Oslobodenie od dane podľa § 8 ods.4 pis. f zakona c.222/2004 Z.z.,2006/112/ES

Versand: DDU, Ausladestelle: IT

Ausladestelle: IT

KURT MERTZ WAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

11 NOV 2025

"ricevuto e conservo di
verifica su qualità e quantità"

GeWiS Slovakia s.r.o.



Vápenická 30
SK-971 01 Prievidza

IČO: 30 223 300, IČ DPH: SK2020466734

Československá obchodná banka, a.s.
Žitkova 11, SK - 811 02 Bratislava
SWIFT (BIC): CEKOSKBX
IBAN: SK097500000004011057457

Tatra banka, a.s.
Hodžovo nám. 3, SK - 811 06 Bratislava
SWIFT (BIC): TATRSKBX
IBAN: SK2611000000002920014025

UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.
Šancová 1/A, SK - 813 33 Bratislava
SWIFT (BIC): UNCRSKBX
IBAN: SK9211110000001019838027

Všeobecná úverová banka, a.s.
Mlynské nivy 1, SK - 829 90 Bratislava
SWIFT (BIC): SUBASKBX
IBAN: SK5802000000001646766157
IBAN (USD): SK7402000000003862970653